



Wuběrk komunikacija

Zwjazkoweho předsydstwa Domowiny

**Koncept za polěpšenje
nutřkowneje a wonkowneje
komunikacije Domowiny**

Wobsah:

Koncept za polěpšenje nutřkoweje a wonkoweje komunikacije Domowiny.....	1
Wobsah:	2
1 Zawod k pšedložanju tezow za polěpšenje dalšnego žěła Domowiny na pólu nutšikowneje a wenkoweje komunikacije.....	3
1.1 Politiska komunikacija	3
1.2 Komunikacija zwenka Domowiny	3
1.3 Komunikacija mjazy Domowinarjami	4
1.4 Komunikacija mjazy čłonkami pšedsedarstwa	5
2 Partnerjo komunikacije: hlowne cilowe skupiny zjawnostneho džěła Domowiny	6
3 Naprašowanje wuběrka k wužiwanju medijow	7
3.1 Wočakowanja na naprašowanje	7
3.2 Statistiske wuhódnoćenje	8
3.2.1 Tuchwilna situacija	8
3.2.2 Wočakowanja do přichoda	9
3.3 Namjety wuběrka za komunikaciju jako čěžišćo zjawnostneho džěła Domowiny	9
3.4 Corporate-komunikacija	11
4 Internet a nowe medije	15
4.1 Wažnosć internetnych stronow Domowiny	15
4.2 Wočakowanja nast. nowe medije w Domowinje/software a hardware.....	15
5 Wobsahowe wuhódnoćenje.....	16
5.1 Wotmołwy na wotewrjene prašenje naprašnika.....	16
5.2 Zjeće doporučenjow	20
6 Corporate Identity/namjety za management Domowiny	21
6.1 Wuchadžišćo	21
6.2 Namjet dalšich formow a metodow	21
6.3 Organizatoriske namjety:	22
7 Corporate Design	22
7.1 Logo Domowiny	22
7.2 Pismo.....	23
8 Doporučenja za dalše postupowanje	23
9 Słowo na puć	25
10 Přílohi.....	26
10.1 Zestawa wuběrka za komunikaciju	26
10.2 Přehlad wobzamknjenjow a informacijow gremijow Domowiny	27
10.3 Přehlad wuradzowanjow wuběrka za komunikaciju.....	27
10.4 Naprašnik	29
10.5 Projektne łopjeno	30
10.6 Namjet: wobzamknjenja koncepta za polěpšenje nutřkoweje a wonkoweje komunikacije Domowiny přez Zwjazkowe předsydstwo Domowiny	31

1 Zawod k pśedložanju tezow za pólěpšenje dalšnego žěła Domowiny na pólu nutšikowneje a wenkoweje komunikacije

1.1 Politiska komunikacija

Domowina njejo strona, weto trjeba wona politisku komunikaciju¹, dokulaž njejo zwězk drastwinych towaristwow, ale ako narodna organizacija Serbow zastupnica zajmow serbskego luda. Togodla trjeba transparentnu politisku komunikaciju. Dla pśiběrajuceje medializacije politiki maju se wjednistwa a cłonki Domowiny wuznaš we njej a ju aktiwnje wužywaš. K tomu słuša zajmowanosc luži – bžez togo by Domowina se zdžaržala svojich nejwažnejšych žělowych srědkow. Jich wužywanje pak by wjelgin pśipomagało, zadoras „pśiběrajucej diskrepancy mjazy zlubjenim a dopołnjowanim, což wobškožijo wěrnosciwosc.“² Za akceptancu we Łužycy a pśipóznaše w Nimskej trjeba Domowina koncept pó musterje „forma slědujo funkciji.“³ Pó analyzy maju se nadawki tak póstajiš, až mógu se zlubjenja teke dožaržaš.

1.2 Komunikacija zwenka Domowiny

Domowina jo jadnučke serbske towaristwo, kótarež pó swójej strukturje ma kupki w celej Łužycy, w tu- a wukraju. Togodla musy wobšyrny koncept za komunikaciju, kótaryž žiwa na relewantne kupki „teke glědaš na pominanja z kuždego dalšnego systema“⁴, na pś. na politiku, góspodarstwo a ciwilnu towarishnosć. Nimske wobydlarje, znaju-li mě „Domowina“, zwězaju jo awtomatiski ze Serbami.

W normalnem žywjenju jo lužam wšojadno, lěc jo serbski sused w Domowinje. Ale móžomy póznaš, až tam a zas luže gronje, až njekš z Domowinu nic cyniš mės, dokulaž jo „hyšci cerwjena“, abo „njewugbajo nic dobrego za serbski lud“, abo až jo „katolska“. Objektiwnje njejo Bratrowstwo z. t. komunistiske, ma Župa Dolna Łužyca mało katolikow a jo było serbske kulturne žywjenje we wěstych padach wot Domowiny lěpjej organizowane ako wot Założby za serbski lud a objektiwnje njejo licba pśiwisnikow drugich serbskich towaristwow razka tak wusoka ako na pśikład licba cłonkow Domowinskeje kupki Dešno.

Weto njejo se nam ražilo, až Domowina wěstu rubriku w serbskich abo nimskich šišćanych medijach dostanjo. Młogi raz že su artikle wózwajjone, ale za cytarja jo šěžko póznaš, až ten artikl njejo pisał priwatny luž, ale cłonk Domowiny. Casnik „Naša Domowina“ jo dobry kšac, dokulaž pśižo do wšych domacnosćow abonentow „Serbskich Nowin“ a „Nowego Casnika“.

¹ Duden (Fremdwörterbuch), 7. nakład: Kommunikation: 1. Verständigung untereinander, Umgang, Verkehr. 2. Verbindung, Zusammenhang

* Citaty, jolic njesu hynac wupokazane, z: Miriam Meckel/Klaus Kamps: Regierungskommunikation und Marketing. Differenzen und Schnittstellen, Halem Verlag Köln, 2006.

² „... häufen sich die Diskrepanzen zwischen Versprechen und Einlösung, wird die Glaubwürdigkeit ... beschädigt.“

³ „die Form folgt der Funktion“

⁴ „... ein umfassendes Kommunikationskonzept, das relevante Anspruchsgruppen berücksichtigt, ... die Anforderungen aus dem jeweils anderen System immer mitdenken.“

Wažne pšašanje jo, kak móžo Domowina wěcej młodych Serbow a Serbow zwenka Łužyce pšez internet dojspiš. We wokognušu mamy za to pšemało kwalificěrowanego personala; jednotne techniske wugótowanje za to hyšći njejo dane.⁵ Domowinska organizacija hyšći njejo na toś tu modernu medijowu kulturu a jeje móžnosćow derje dosć pšigótowana.

W casu medialneje zajmowanosći musymy wěcej na to glědaš, až reprezentanty Domowiny njejsu znate jano politikarjam. Ze słowami prof. dr. M. Meckeloweje: „Jano ten, kogož zawupytaju, móžo za swóje ideje wabiš a se póbitowaš ako platforma za identifikaciju.“⁶

Kužda partaja, kenž ma kuždy tyžeń nowe myslicki a naraženja, wubužijo zašisć njekompetentnosći, abo jo napšawdu njekompetentna. Kompetentnosć njegroni, až dejš na wšych swajźbach rejowaš, ale až musyš se na wěstych pólach wuznaš. Domowina ma swój klientel. Jeje klientel su Serby, dokulaž se rozmějo ako powědarka Serbow. Wšykne druge luže su ako sympatizanty, pšijašele a meceny witane, ale w srjejišću ma stojaš byše a traše serbskego luda. To jo pópšawem elementarnje jasne, ale musymy to wóspjetowaš, wósebnje napšešiwu rozsuzowarjam na politiskich, kubłańskich a kulturnych rowninach. Solidna finacielna baza jo zakład našogo žěła za serbski lud. Musy se nam ražiš, až zjawnosć njepowěda wó „imaginarnem bogatstwie“ Serbow, ale wó tom, kak ma nimski stat społniš swóju winowatosć napšešiwu Serbam. Cogodla wobstoje diskrepanca na pšikład we tom, až wucbne mašizny za jenželšćinu zapłašiju ministerstwa za kublanje, wucbne mašizny za serbšćinu pak Założba za serbski lud?⁷ Njocomy sobulutosć zjawnosći, nam žo wó zrozumjenje a solidarnosć z boka Nimcow.

Na wuspěchy zachadnych 99 lět móžomy se z połnym pšawom wjaseliš. Domowinarje zwětšego žělaju cesnoamtski, wopruju wjele casa a zdžěla teke pjenjeze. Za generalne zapłašenje njamamy pjenjeznych resourcow.⁸

1.3 Komunikacija mjazy Domowinarjami

Gaž comy ako Domowina byš zastupnica serbskego luda, musymy naše rozestajenje w Domowinje a jeje gremijach internje wjasć.⁹ W tom paže by my mógali wjele wot Friziskeje rady wuknuš. Zjawne listy člownikow Domowiny a pódobne akcije, kótarež njejsu dogronjone z pšedседarstwom, wugbaju iritacije, a to nic jano pla Nimcow. To plaši wósebnje, gaž žo wó personalne pšašanja. Ale musymy pšiwdaš, až su donětejšne konflikty takeje formy znamje za to, až nam wubrachujo wózece pšedstajenje (Leitbild). Domowina se pokazujo ako wobraz: „Sto Serbow, sto mēnjenjow.“¹⁰

Žinsa „njejo žednemu cłowjekoju móžno, sebje stawnje a pšecej wše informacije ... wobstaraš.“¹¹ Pšed 22 lětami smy měli na pšikład w nejlěpšem paže we Łužycy pšes telewiznych scelakow k dispoziciji, žinsa pó stach. Ale jano pšistup k informacijam zmóžnijo transparencu.

⁵ lej teza 1

⁶ „Nur wer wahrgenommen wird, kann für seine Ideen werben und sich als Identifikationsplattform anbieten.“

⁷ lej teza 8

⁸ lej tezy 1 a 8

⁹ lej teza 3

¹⁰ lej teza 5

¹¹ „... ist es keinem Menschen möglich, sich permanent und stets aktualisiert alle Informationen ... zu beschaffen.“

A jano na bazy transparence jo móžno, efektiwnu, fairnu komunikaciju natwariś a wuwijaś. Ako Domowina mamy se procowaś, Domowinarjam a Njedomowinarjam informacije k dispoziciji stajiś. Pśi tom mamy na to glědaś, až pó wšakorakich wašnjach (rozgłos, casnikarstwo, internet, wósobinske kontakty) dojspijomy luži wšych generacijow. Zjawne zarědowanja ako „Serbske blida“ dawaju dobru móžnosć, pśiś z lužimi do rozgrona a pśi tom něco zgóniś wó jich žycenjach, pśedstajenjach, naraženjach.¹² Tomu jo teke służyła akcija „Napšašnik“ wuběrka za komunikaciju.

1.4 Komunikacija mjazy cłonkami pśedsedarstwa

Na toś tom pólu móžomy dosć spokojom byś. Cłonki župnych pśedsedarstwow abo Zwězkowego pśedsedarstwa žělaju casy we wósebnych žělowych kupkach. Jo pak škóda, až Zwězkowe pśedsedarstwo njezgónijo w kuždym paže něco wó žělowych rezultatach tych kupkow.

Kuždy pak se móžo informěrowaś wó žěle wšakorakich Zwězkowych wuběrkow z protokolow. Pšez medijowe powěžeńki casnikarskeje powědarki Domowiny wě kuždy cłonk, co se tšoj. Mimo togo stoje serbske a nimske medije k dispozicije. Kwalita wózjawjenjow w tych medijach jo wšakoraka, což jo žěl casnikarskego dokołowokoła. Tek togodla su wšudy – w pśedsedarstwje a w župach – dobre, trajuće a pśijaśelske kontakty wažne. Z nimi stoj abo pada cełe žěło Domowiny.

Bernd Pittkunings

zastupny pśedsedař wuběrka za komunikaciju

¹² lej teza 4

2 Partnerjo¹³ komunikacije: hłowne cilowe skupiny zjawnostneho dźěła Domowiny



¹³ Lěpšeje čitajomnosće dla wužiwa so w cyłym dokumenće jenož muska forma. Wona měni wuraznje tež žónsku.

3 Naprašowanje wuběrka k wužiwanju medijow

3.1 Wočakowanja na naprašowanje

Zwjazkowe předsydstwo je dnja 04.07.2009 na swojim posedženju w Njebjelčicach wobzamknyło, zo ma wuběrk za komunikaciju formulować "koncept za polěpšenje nutřkowneje a wonkowneje komunikacije Domowiny". Za to je so wuběrk z wuslědkami diplomoweho džěła Nicole Hrjehorjoweje zaběrał a w swojim kruhu aktualnu situaciju analizował. W rozmołwje předsydki wuběrka z předsydu Domowiny zrodži so myslička, člonow w župach a towarstwach so prašeć za tym, kotre medije (nowiny, rozhlós, internet abo druge) dotal najradšo za swoju informaciju wo džěle Domowiny wužiwaja a po kotrym puću sej je w přichodže přeja. Tute wuslědky jewja so w dypku 1. statistiskeho wuhódnoćenja. Naprašnikow k wužiwanju medijow je so přidało wotewrjene prašenje: „Hdy bych ja był předsyda/předsydka Domowiny, bych jako přenje ...“. Wone měješe zaměr, zwěsćić dypki, kiž našich člonow najbóle jimaja, mjerzaja, zaběraja – skrótka prajene: hdže widza potrebu jednanja.

Naprašnik wozjewi so hornjoserbsce, delnjoserbsce a němsce, a to w „Našej Domowinje“ z nakładom wjace hač 3000 eksemplarow w Hornjej a Delnjej Łužicy. Nimo toho bě wot spočatka junija hač do kónca julija tuteho lěta w interneće kaž tež w zarjedže Domowiny a w běrowach regionalnych řečnikow přistupny. Podobne naprašowanje člonow Domowiny w zaštych 8 lětach wuběrkej znate njeje, štož pokaza hódnotu a wažnosć tutech wotmołwow.

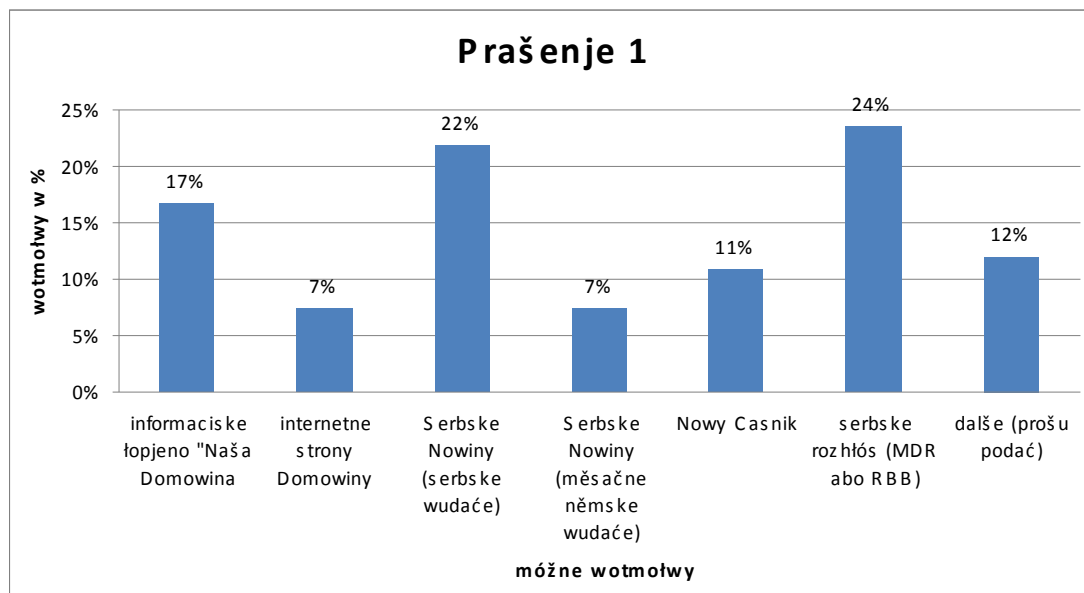
Cyłkownje 60 naprašnikow bu zapodatych a steješe za wuhódnoćenje k dispoziciji, něhdže $\frac{1}{3}$ zapodarjow (21) wužiwaše za swoju wotmołwu w „Našej Domowinje“ wozjewjeny formular.

52 ludži, to je nimale 87 % zapodarjow, njeje jenož nakřižowało, kotre medije wužiwa abo w kotrych sej w přichodže wjace informacijow wo narodnej organizaciji přeje, ale je tež na wotewrjene prašenje wotmołwiło.

3.2 Statistiske wuhódnoćenje

3.2.1 Tuchwilna situacija

Na prašenje “Wo skutkowanju Domowiny informuju so najradšo/zwjetša přez ...” wotmołwachu:



Jako dalše informaciske móžnosće wužiwaja so:

- wosobinske kontakty a rozmołwy powšitkownje (8)¹⁴
- informacije župy, Domowinskeje skupiny abo sobudźěłačerjow Domowiny (5)
- Lausitzer Rundschau (1)
- Česko-Lužycky věstník (1)
- Sächsische Zeitung (1)
- wšelake časopisy (1)
- Protyka (1)
- Katolski Posol (1)
- telewiza (1)
- e-mailki (newsletter medijowych wozjewjenjow) (1)

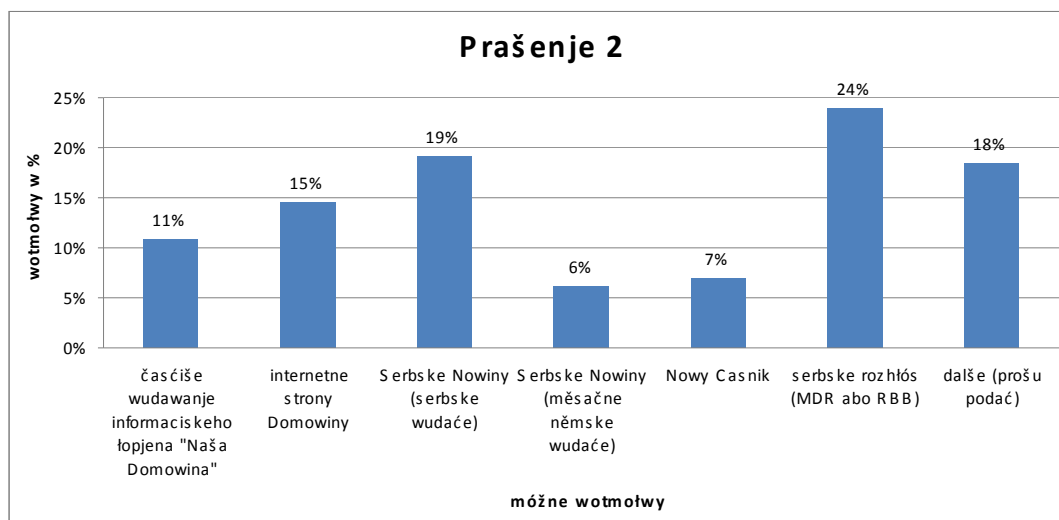
Dalšej pokiwaj buštej podatej:

- wjace informacijow z bywšeho Bělkowskeho wokrjesa w Serbskich Nowinach
- próstwa wo kritiske rozestajenja na zakładže faktow

¹⁴ Ličby w spinkach su ličby wotmołwow.

3.2.2 Wočakowanja do přichoda

Na prašenje “Za přichod přeju sej wjacje informacijow wo džěle Domowiny přez ...” wotmołwachu:



Cyłkownje 24 wobdźělnikow naprašowanja přeje sej w přichodze dalše móžnosće za informowanje wo džěle Domowiny.

Na čole steja tu nowe medije (6): prawidlowny rozdźelak přez internet, přez e-mailku w zmysle "newsletter"/informaciskeho łoopjena (3), přez e-mailowe konferency abo w skupinach socialnych syćow kaž facebook (2) abo twitter. Mjenuje so tež natwar syće po koncepcje DOMIZNA (1).

Tež telewizija a rozhłós mětoj šěršo rozprawjeć, a to we Wuhlادku (3), MDR/RBB z podlěšenjom programa (1).

Tež němske regionalne medije měli informacije wo džěle Domowiny w šěršej měrje wozjewjeć (2), tohorunja Lausitzer Rundschau (3) a Sächsische Zeitung (1). Cyłkownje měło so šěršo w zwjazkowych krajach wo Domowinje informować (1) a Domowina sama měla dobre zjawnostne džěło wukonjeć (1) - („gute PR, ohne Dunkel“).

Dale so přeja wjacje rozmołwow w formje zjawnych wječorkow, wjacje rozprawow w wjesnych skupin, wjacje džělowych rozprawow a wosobinskih wotmołwow („mam čity kontakt do Budyšina, nadźijomnje tak wostanje“), wotmołwachu jednotliwcy.

Tež w Rozhledze (1) a w Katolskim Posole (1) měło so wjacje wo Domowinje pisać.

3.3 Namjety wuběrka za komunikaciju jako čezišćo zjawnostneho džěla Domowiny

Domowina dócpěje jenož zjawne připóznaće, jeli je wona transparentna a přistupna za medije, tež při prekernych situacijach. Dotal wužiwane móžnosće nowinskih informacijow je třěšna organizacija porjadnje wužiwała. Fakt pak je, zo wobhladaju medije tute informacije wězo jenož jako jednostronske. Redakcije tajke informacije jenož z wěstym wotstawkom přijimuju abo tute jako nastork a zakład za dalše naprašowanje druhich wosobow abo institucijow wužiwaja. Juristisce njewobsteji žane prawo na wozjewjenje nowinskih wozjewjenjow.

Medije, jeli su seriozne, so šěroko informuja, zo bychu tak docpěli relatiwnje objektivny wobraz wo podawkach, položanjach a wobzamknjenjach. Tohodla je wažne, zo so Domowina jako třěšny zwjazk ze zapřijećom dalších swojich člonow-towarstwow do zjawnosće stupi.

Wuběrk za komunikaciju namjetuje:

1. wšědne podaće informacijow wo najnowšim w Domowinskim žiwjenju w swojim internetnym portalu¹⁵
2. podawki a wobzamknjenja Domowiny z pozadkami komentować (medijam wujasnić přičiny postupowanja a wobzamknjenjow)
3. k dypkej 2 měło so tež za wobšěrnju informaciju a hłubše komentowanje wužiwać informaciske łopjeno „Naša Domowina”¹⁶
4. Tež předinformowanje wo wšelakich podawkach a zarjadowanjach je za zjawnosć trěbne. Tute hodža so na přikład z přeprašenjom na “žurnalistiske snědanje” přewjesć. Přez tutu formu maja medije skladnosć, so hłubšo za pozadkami, wotpowědnje swojim zajimam, naprašować. To słuži objektivnemu rozprawnistwu.
5. Do wšěch wažnych zarjadowanjow Domowiny a po nich (kaž konferency, kongresy, wopyty wuznamnych tu- a wukrajnych politikarjow atd.) měło so na nowinarsku rozmołwu přeprašować. Tule je tež trěbne, zo so jenož na dobroty a wuspěchi njepokaza, ale tež na problemy, zo bychu medije – a z tym zjawnosć – objektivniši wobraz wo situaciji dóstali. Žurnalistow njezajimuje jednostronska informacija, ale wšostronska.
6. Domowina měla so znajmjeńša lětnje jónu akreditowanym wukrajnym žurnalistam z nowinarskej konferencu w Berlinje předstajić. K tomu měla sej wona brizantnu temu wupytać, kotraž zbudži zajim žurnalistow. Přidatnje měł so žurnalistam wudžělać wobšěrnny a zajimawy informaciski material wo džěławosći a problemach Domowiny. Njesměmy strach měć, tež na njedostatki mjeńšinoweje politiky pokazać, a wězo tež na dobroty.
7. Tajke snadź pollětnje nowinarske konferency z informacijemi wo džěławosći a problemach kaž tež wuspěchach serbskeho kulturneho žiwjenja měli so tež ze zapřijećom nadregionalnych towarstwow w Drježdžanach a Choćebuzu wotměwać. Přez tajke postupowanje wostanje Domowina za medije wažny partner. Jenož takle móže so serbske kulturne žiwjenje prawidłownje tež w němskej zjawnosći prezentować. Takle stupimy z enklawy do towaršnostneje zjawnosće.
8. Podobne formy měli Domowinske župy a towarstwa w swojim regionje nałožować a z tym zjawnosći začuće posrědkować, zo so w Serbach něšto hiba.

¹⁵ hlej k tomu tež dypk internet a nowe medije

¹⁶ „Naša Domowina” rozšěri so w nadawku zarjada Domowiny přez připoloženje Serbskim Nowinam a Nowemu Casnikaj, zajimcy dóstanu ju w regionalnych běrowach Domowiny, a wona je digitalnje přistupna.

3.4 Corporate-komunikacija

Nicole Čornakec je 2008 diplomowe džěło na temu „Komunikaciska politika Domowiny“¹⁷ pisala. Wuběrk za komunikaciju je jeje namjety z tuchwilnym stawom přirunował:

diplomowe džěło (2008)

1. přeložk brošury „Im Zeichen des Lindenblatts“ do dalších rěčow, kaž do serbsčiny, jendželšćiny abo čěšćiny
2. předstajenje wšitkich sobustawow gremijow a přistajenych zarjada w publikaciji „Adresy a informacije“ (krótkoprofil, wobraz, nadawki a kontaktne dypki)
3. přidatne wuhotowanje publikacije „Rozprawy džěławosće“ wo skutkowanju a wuslědkach gremijow a sobustawskich towarstwow
4. intensiwniše wužiwanje publikacije „Naša Domowina“ přez sobustawske towarstwa a dalše zjednoćenstwa, husćiše wudawanje a šěrše rozdawanje, na přikład w serbskich kulturnych informacijach, gmejnych abo hamtach serbskeho sydlenkeho ruma
5. instalacija pohlětnje nowinarskeje konferency, z rozložowanjom wažnych podawkow, wuslědkow a terminow

namjety a přispomnjenja (2010)

- brošura ma so aktualizować
- nastanu kóšty wosebje za přeložki, nowe fota, stajenje, čišć
- zešiwk eksistuje jako interna džěłowa přiručka z kontaktnymi adresami za čłonow Domowiny¹⁸
- informacije su zdžěla přez internet abo druhe publikacije přistupne
- džěłowa rozprawa zhotowi so jenož hišće jako rozprawa zarjadow Domowiny a RCW, dokelž njeběchu wjace wšě towarstwa zwólniwe, wotpowědne přidžěło podać
- namjet je so zwoprawdžił: „Naša Domowina“ wuchadza po wobzamknjenju zwjazkoweho předsydstwa 3 - 4 króč wob lěto a štyribarbnje
- rozšěrjenje w gmejnskich zarjadach ma so hišće zwoprawdźić¹⁹
- za to stej trěbnej dvě hłownej wuměnjeni:
 - znajmjeńša jedna wažna nowostka a
 - zwólniwość wjednistwa Domowiny, ju na tute wašnje medijam předstajić

¹⁷ Nicole Čornakec: „Komunikaciska politika Domowiny“, Budyšin 2008

¹⁸ Wobkedźbować maja so tu postajenja k škitkej datow.

¹⁹ ew. přez regionalnych rěčnikow podać; zwěsćić ma so potom trěbny (wyši) nakład, štož wyše kóšty wučinja

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6. přistajenje přidatnych fachowcow za zjawnostne džěło | – wobłuk je so z jednej sekretarku/wěcy-wobdźěłarku ²⁰ rozšěrił |
| 7. wudźělanje „interneho adresoweho zapisa,, z mjenami, nadawkami, telefonowymi a faksowymi číslami, póštowymi a majlowymi adresami wšitkich sobudźěłaćerjow | – nadawki referentow a regionalnych rěčnikow su tež na internetnej stronje Domowiny wopisane |
| 8. zarjadowanje powšitkownych majlowych adresow za gremije | – hlej dypk Adresy a informacije |
| 9. přewjedženje přednoškow, forow a kongresow k zajimawym temam | – přednoški so prawidłownje poskićeja ²¹
– na přikład je 2011 dalša WITAJ-konferenca předwidžana |
| 10. přewjedženje zarjadowanja „Džeń wotewrjenych duri“ | – w mjezyčasu stej so w Budyšinje kaž tež w Choćebuzu dwaj Dnjej wotewrjenych duri přewjedłoj
– z tutej tradiciju ma so we wjetšich wotstawkach pokročować |
| 11. prawidłowne naprašowanje wšitkich sobustawow a gremijow, hladajo na měnjenja, namjety a kritiki - ze slědownacej diskusiju | – župje Budyšin a Kamjenc stej to přewjedłoj a w župnymaj předsydstwomaj kaž tež zdžěla w zjawnosći wuhódnoćiloj
– wuběrk komunikacija je 2010 tajke naprašowanje organizował, wuslědki medijam předstajił, w „Našej Domowinje“ wo nich informował a diskusiju k wubranym prašenjam namjetował |
| 12. přewjedženje seminarow k temje „komunikacija“ | – wjednica RCW dr. Beata Brězanowa přewjedže prawidłownje tajke seminary za sobudźěłaćerjow RCW a Domowiny |

²⁰ Wona ma džělnje časowe přistajenje a tež druhe nadawki.

²¹ na přikład jednaćel Domowiny Bjarnat Cyž w Domje biskopa Bena, abo při wopytach skupin zajimcow z tu- a wukraja

- za členow Domowiny organizowaše nowinska rěčnica Domowiny 2010 dwaj cyłodnjowskej Public-Relations-seminaraj w Budyšinje a Choćebuzu z ekternymaj referentkomaj, kotrejž měještaj jara dobry wothłós²²
- 13. jasnje postajenje zamołwitosćow a wosobinskih resourcownow k hladanju internetnej prezentacije
 - trěbne naprawy su w dypku internet a nowe medije wopisane
- 14. wobsahowy a wjacorečny wutwar internetnej prezentacije
 - hlej dypk internet
- 15. sylniše wužiwanje interneta přez gremije a sobustawske towarstwa za rozšěrjenje informacijow
 - hlej dypk internet
- 16. wužiwanje centralnych komponentow, kaž kalendra
 - centralna kulturna protyka so pola SKI resp. Lodki wjedže
 - za medije je wažne, jim jenož płaćiwe terminy posrědkować (tohodla je krótkodobne pruwowanje a zestajenje trěbne)
- 17. produkcija wabjenskeho filma Domowiny
 - w přihotach 100. rěčnicy załoženja Domowiny zwoprawdža so wjacore filmowe projekty: filmy šulerjow we wšěch župach; Kuringec film k stawiznam Domowiny, kiž je projekt župy Kamjenc, ma 2011 hotowy być a tež druhim towarstwam/župam/skupinam k dispoziciji stać
- 18. wudźělanje směrnicy k nałožowanju Corporate Design²³ za
 - hlej dypk Corporate design

²² dalše namjety hl. dypk management

²³ Duden (Fremdwörterbuch), 7. nakład: Corporate Design: die gleichartige Gestaltung aller Produkte eines Unternehmens ... als Ausdruck und Bestandteil der Corporate Identity; Corporate Identity: Erscheinungsbild einer Firma in der Öffentlichkeit

wšitke gremije a sobustawske towarstwa

19. přewostajenje wizitnych kartkow za wšitke gremije a a sobustawske towarstwa
- to so na naprašowanje wot zarjada Domowiny do nadawka da
20. jednotne a stajne aktualne wuhotowanje Serbskeho doma ze znamješkami/tafličkami
- Serbski dom Budyšin bu 2009 zdžela nutřkownje wobnowjeny; konkretny dypk ma so pruwować
21. wudžeržowanje witanskeho abo informacijneho dypka w foyeru Serbskeho doma
- na to so při twarskich džělach bohužel njeje hladało, tak zo zastupi wopytowar drje do wotewrjeneho, ale mjenje abo skerje anonymneho doma
- změna nast. hosćenc mohła być nastork, znowa wo tym přemyslować a móžnosć pruwować, hač so to hodži nachwatać
22. zatwar nastrojow za zbrašenych w Serbskim domje
- lift bu w Budyskim Serbskim domje zatwarjeny,
- za Choćebuz so to pruwuje
23. ponowjenje nutřkowneho a wonkowneho šata Serbskeho doma
- hlej dypk 20 tuteho naličenja

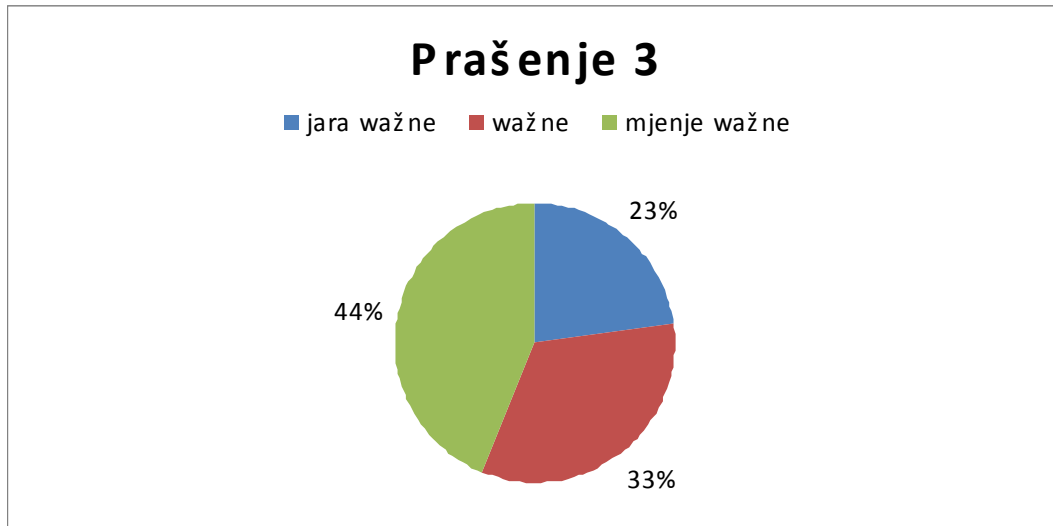
Dalšej namjetaj wuběrka resp. zarjada Domowina:

24. wudaće brošurki z poskitkom přednoškow za Domowinske skupiny a člonske towarstwa
- tajki poskitk by był dobre wudopołnjenje na přikład poskitka přednoškow wědomostnikow Serbskeho instituta na sowjim internetowym portalu
25. wopyty tu- a wukrajnych delegacijow, žurnalistow a dalšich hosći
- organizacija tutech wopytow wučinja hižo nětko wulki džěl džělawasće zarjada Domowiny

4 Internet a nowe medije

4.1 Wažnosť internetnych stronow Domowiny

Wažnosť internetnych stronow Domowiny posudźowachu wobdźělnicy naprašowanja takle:



To rěka, za wjace hač połojcu ludži, kiž su wotmołwili (56 %), su informacije přez internetny poskitk Domowiny wažne abo jare wažne.

Wotmołwy špiheluja aktualny trend, sej informacije spěšnje digitalnje wobstarać abo sej w socialnych forumach w syći měnjenja wuměnjeć.

Chce-li Domowina dale jako zastupjerka zajimow Serbow mjez swojimi čłonami kaž tež w zjawnosći akceptowana być, ma so wona najspěšnišo z tutym prašenjom zaběrać, zo by na „wikach zjawneje kedźbnosće” wostała prezentna. Samozrozumliwje ma so to stać wotpowědnje zakonjam, kaž na přikład škita awtorskich prawow a wosobinskih prawow.

Dalše pokazki na wuznam wužiwanja modernych medijow jewja so we wotmołwach na wotewrjene prašenje.

4.2 Wočakowanja nast. nowe medije w Domowinje/software a hardware

- jednotny techniski a informaciski system
- wysoki wěstotny standard
- přistup za přistajenych zarjada, na přikład k wšěm protokolam zarjada, přez moderne medije (internet, intranet, newsletter, handy - na přikład přez exchange-server²⁴)

²⁴ „Tausch-(EDV)-Rechner“, der ein zentrales Speichermedium verwaltet, auf das verschiedene, mit ihm vernetzte Rechner Zugriff haben

- digitalny přístup za členow Domowiny w župach a towarstwach, Domowinskich skupinach:
 - k wobzamknjenjam zwjazkoweho předsydstwa z wopodstatnjenjom
 - a Domowinsko-interny diskusijny forum za členow w župach a towarstwach
- moderny internetny poskitk w hornjoserbskej, delnjoserbskej a němskej rěči z pytanskej funkciju za hesłami
- computer/laptop za předsydu z direktnej e-mailku
- techniski support²⁵ (software, hardware, serwer a syć)
- Corporate Design dyrbi so na nowe medije přiměrić²⁶

5 Wobsahowe wuhódnoćenje

5.1 Wotmołwy na wotewrjene prašenje naprašnika

Na kóncu małego naprašnika staješe wuběrk wotewrjene prašenje:

„A na kóncu hišće jedne prašenje; prošu wotmołwće je ze zakónčenjom tuteje sady: 4) Hdy bych ja był předsyda/předsydka Domowiny, bych jako přenje ...”

Wobdźělnicy naprašowanja wotmołwichu takle:

**jednota Serbow/nawod organizacije/strategija/
komunikacija**

**prašenje měło so po
měnjenju wuběrka za
komunikaciju wob-
jednać wot slědowa-
cych wosobow abo
gremijow:**

... nastorčiła, Domowinje dać wusměrjenje/cil do přichoda. To woznamjenja, zo by so dyrbjała přewjesć diskusija wo tym, što je Domowina nětko, kajku sej ju předstajimy, što chcemy z njej docpěć, kajka ma Domowina za dvě, 5, 10 a 50 lět wupadać, kajke nadawki ma Domowina spjelnić, kotre móže docyła spjelnić ... Němsce mjenuje so to „Leitbild-Diskussion”. Tuchwilu nima Domowina w mojich wočach žane woprawdźite wusměrjenje. Za kóždeho čłona pak dyrbi być jasne, što móže sej wot Domowiny žadać a što dyrbi za nju činić. Snano nam jasna linija do přichoda potom zaso třěbnu akceptancu we serbskim ludže přinjese. Snano tak dócpějemy, zo Domowina „woprawdźita” rěčnica wšěch Serbow wostanje.

Jako dalše bych sej wot kóždeho čłona/čłonskeho towarstwa žadała zawjazanje, zo w zjawnosći jenož w zmysle Domowiny wustupuje. Wězo smě kóždy swójske měnjenje měć a tež tute zastupować, ale to dyrbi so tež tak w zjawnosći cyle konkretnje prajić. Chcu to jako „Ehrenkodex” pomjenować.

- wustawko-
strukturny wuběrk
- wuběrk doporuči
wobjednanje w
předsydstwach
župow a
towarstwow

²⁵ EDV-podpěra/pomoc

²⁶ hlej tež dypk: Corporate Design

... pozbudźowała do wuměny nazhonjenjow, na přikład mjez Domowinskimi skupinami	– předsydstwa župow a towarstwow
... wabił sersku/serbsku młožinu za Serbske/Serske namše a blido, a teke za kontakta z młožinu z katolskego žela Gorneje Łuzicy a Pólskej	– młodžinski wuběrk
... jednotnosć w swójskich rjadach Domowiny tworil, t. r. nutřkownu diskusiju wo konfliktach wjedł a konsekwentnje za rozrisanjom pytał: pak akceptanca róle Domowiny (hlej wustawki), pak skónčenje zhromadneho džěła.	– změrcowski wuběrk – wustawko-strukturny wuběrk
... prestiž Domowiny spytał/a zwyżić, tak zo so jako rěčnica Serbow do prašenja njestaji: wosebje wot člonow Domowiny (prezidij, zwjazkowe předsydstwo, župy a towarstwa) kaž tež wšitkich Serbow, wšojedne a njewotwisne wot diskusije, w kotrej strukturje tči. Dobře medijowe a zjawnostne džěło w Serbach a w regionje je najwažniši fakt za pozitiwny image Domowiny, Serbow tu a zwonka Łužicy. To wuskutkuje so wosebje tež na wšitke dalše pola (kubłanje, kultura, wědomosć, staršiske a dorostowe džěło, młodžina etc.).	– wustawko-strukturny wuběrk – wuběrk za komunikaciju
... jasny směr za wobchowanje Domowiny stajil.	– wustawko-strukturny wuběrk
... spytać Serbow „zjednočić” přez lěpše kontakty k t. mj. bazy = Domowinskich skupin.	– wustawko-strukturny wuběrk
... so wo zhromadne džěło ze serbskimi duchownymi starał	– předsyda
... serbskorěčne rupy (bazu) spěchował a zhromadnosć hajil	– wustawko-strukturny wuběrk – wuběrk za komunikaciju
... spytał, wěcownje informować a njejasnosće wujasnić: zrozumliwe zapřijeća, wujasnenje zwiskow a z tym wjace wěcownosće diskusijow docpěć	– zjawnostne džěło, wosebje na runinje zwjazkoweho předsydstwa
... džěłał za lěpše zhromadne skutkowanje Hornjeje a Delnjeje Łužicy (Wenden atd.). Hromadže z BMI, Zwjazkom a wšěmi demokratiskimi stronami za lěpšinu serbskeho luda džěłał.	– wustawko-strukturny wuběrk
... wjace informacijow do zjawnosće dać.	– wuběrk za komunikaciju
... měsačne zjawne rozmołwy k problemam, na přikład we wšěch regionach „serbske blido”	– předsyda
... wjace kontakta do skupin na wsach, na wjesnych swjedženjach a druhich zarjadowanjach na wsach	– předsyda
... jednotne wustupowanje w zjawnosći	– wuběrk za komunikaciju
... fachowy koncept DOMIZNA (domizna.org) realizował.	– wuběrk za komunikaciju

... internetowu stronu Domowinu na nowy staw přinjesł, z wjace fotami, rozprawami a nadawkami sobudźelačerjow. Jenož tam so młodostni informuja a něšto zhonić móža. Layout ma bóle moderny być!

... wjace młodžiny do čelesa integrowať. Młodžinska wotnožka njedosaha. Kóždy jednotka trjeba wuwaženu starobnu strukturu. Tak hodža so inowacija a wobstajnosć najlěpje splesć a načasnosć so wobchowa.

... so prócowať wo dobru zhromadnosć mjez towarstwami a institucijemi Domowiny: To přisporja wjeselo při džěle.

... spytała wjace partnerow mjez regionalnymi akterami we Łužicy a susodnych krajach za zhromadne džělo na dobro Serbow dobyć

... Ja by centralizm, kotryž 20 lět po přewróće přeco hišće knježi, wotstroniť, wjace zamołwitosće towarstwam a župam přewostajiť, na młodžinu poskať a za nju wojowať.

... Domowinu jako třěšny zwjazk serbskich towarstwow wobchowať.

... so wo to postarať, až se Serby mjezsobu zjawnje njekusaju!

medije

... bych so zasadziť za wjace spisow w němskich nowinach wo Serbach, jich nadawkach za zdźerženje rěče a kultury.

rěč/šulstwo/literatura

... so wo wjace dwurěčneje literatury, wosebnje džěcaceje, postarať. Sym sej wěsty, zo by to při nawuknjenju serbsčiny pomhaťo. Nimo toho bychu džěći, kiž dotal jenož maľo abo ničo wo Serbach njewědzachu, lěpši a jednoriši přistup k tute temje dóstali.

... kurse Dolno- a Gornoserbsčiny za kuždego, wósebnje teke za te, kenž njebydle w Łužice, na psikład 1-2 tyženja, wěcej telewizijnych programow a telewizijnogo casa na dolno- a gornoserbsku z psiwzešim we wšych zwězkowych krajach

... so wo to postarať, zo so šulerjo, kiž su serbsce wuknyli, w hornich lětnikach na němske šule njeńdu

... so wo to postarať, zo bychu wšitcy nawodža serbskich institucijow serbsku rěč wobknježili a ju w swojej instituciji jako wobchadnu rěč wužiwali. Wězo so tež wo to postarowali, zo přistajeni serbsku rěč nawuknu, jeli ju hišće njewobknježa.

... so wo serbsku šulsku syć starať, dokelž je wukublanje w serbskej rěči najwazniše wuměnenje za eksistencu serbskeho

- wuběrk za komunikaciju
- wuběrk młodžina
- wuběrkaj za komunikaciju a młodžina
- Pawk z. t.
- předsyda
- wustawko-strukturny wuběrk
- wuběrk za hospodarstwo, turizm a sport
- referent za wukraj
- wustawko-strukturny wuběrk
- młodžinski wuběrk
- wustawko-strukturny wuběrk
- předsyda
- zjawnostne džělo třěchi, župow, towarstwow a skupin
- LND
- RCW
- RBB a MDR
- kubłanski wuběrk
- serbske institucije
- kulturny wuběrk
- kubłanski wuběrk
- kubłanski wuběrk

luda tež w přichodže

Nimale $\frac{3}{4}$ z wotmołwjacych (38 ludźi, to je 73 %) tematizuje prašenje nawodnistwa/managementa Domowiny, kaž na přikład jednotne wustupowanje Domowiny w zjawnosći, pytanje partnerow, dobre zjawnostne dźěło a wosebje wažne jim je, zo ma Domowina rěčnica Serbow wostać. Změnu Domowiny do korporacije zjawneho prawa abo wutworjenje tajkeje zwonka Domowiny njetematizuje.

Jenož 6 z wotmołwjacych staji prašenje šulstwa a kubłanja na 1. městno, to je 11,5 %. To rozeznawa so jasnje wot tuchwilneje pozicije wjednistwa Domowiny, kotraž přicpěwa tutemu prašenju najwjetšu wažnosć²⁷.

Z druhim słowami: čłonojo Domowiny njewočakuja wot wjednistwa Domowiny w přěnim rjedže angažement na polu rewitalizacije serbskeje rěče, za serbske šule a kubłanje, ale formulowanje, dojednanje a zastupowanje zajimow serbskeho luda; wuchowanje rěče tomu slěduje.

Eksplicitnje k medijam wupraja so 3, ke kulturje 2, k financam 2 a k hospodarstwu 1 wosoba.

Na zakładže wuslědkow naprašnika formuluje wuběrk zjeće doporučenjow a dalše pokiwy z jednotliwych wobsahowych wotmołwow.

Woboje twori žro koncepta za komunikaciju a přepoda so zwjazkowemu předsydstwu z próstwu wo zapřiće do aktualneje diskusije w dźělowych wuběrkach w přihotach na 15. hłownu zhromadźiznu Domowina a jeje wuhódnoćenju.

²⁷ na přikład w dźělowych směrnicach

5.2 Zjeće doporuchenjow

1. Domowina ma wostać řečnica Serbow a so tež w zjawnosći konsekwentnišo a sylnišo jako tajka předstajeć. Wona ma swoju komunikaciju modernym potrebam (internet atd.) přiměrić. Za to su trěbne fachowe mocy a jednotne techniske wuhotowanje.
2. Domowina ma konflikty w swobjich rjadach wudiskutować, so na čestny kodeks wzajomneho džěła a mjezsobneho wobchada čłonow dojednać a w zjawnosći jednotnje wustupować.
3. Domowina ma swój prestiž w zjawnosći zwyżić. To płaći za zarjad runje tak kaž za wolene gremije. Kóždy čłon Domowiny njese za to zamołwitosć.
4. Domowina ma so sylnišo hač dotal diskusijam mjez Serbami stajić a do wuměny nazhonjenjow a stejščow pozbudžować. Rozsudne wuměnenje za to je wobšěrný přistup čłonow k informacijam (transparenca). Za to su naprawy kaž zjawne diskusijne koła, forumy a zetkanja trěbne.
5. Domowina ma so dorozumić wo swojej perspektiwje (Leitbilddiskussion), sej krótko- a srjedzodobne zaměry stajić kaž tež dołhodobnu wiziju swobjeho přichoda formulować a ju dalewuwiwać.
6. Domowina ma najwšelakoriše partnerstwa (na přikład Hornja Łužica/Delnja Łužica, katolscy Serbja/ewangelscy Serbja/nabožnje njewjazani Serbja, Němcy/Serbja) pěstować, zo by byla w serbskej a němskej zjawnosći, ale tež mjezy přesahujo derje zakótwjena a sej lobby zdobyła.
7. Domowina trjeba w swobjich nawjedowanskich gremijach wuwaženu starobnu strukturu a wurunanje mjez žonami a mužemi.
8. Domowina trjeba k přesadženju wšěch swobjich cilow solidnu financelnu bazu. Wona ma eficientnje a transparentnje z pjenjezami wobchadžeć.
9. Domowina ma wšě šansy a skladnosće za hajenje serbskeje řeče a kultury wužiwać a stajnje za dalšimi móžnosćemi jeje spřistupnjenja wšěm zajimcam pytać.
10. Domowina ma při wšěch jednanjach nast. brunice w jamy zajimy potrechenych wobkedžbować a zastupować.

6 Corporate Identity/namjety za management Domowiny

6.1 Wuchadźišćo

Domowina je organizacija z tuchwilu něhdže 7.000 člonami. Wona skutkuje we hłownym čestnohamtsce. Čestnohamtsce džělacym je zarjad z něhdže 16 přistajenymi k pomocy. Staja so prašenje, kak a w kotrej měrje so dotal instrumenty moderneho managementa nałožuja resp. hač ma so to w přichodže sylnišo činić.

Nimo tu hižo z naprašnikow podatych idejow njech je tu wuraznje na wuwice dołhodobneho zaměra²⁸ pokazane.

Wuběrk za komunikaciju je měnjenja, zo měła so w Domowinje sylnišo hač dotal spóznajomnje kultura dialoga wuwic, na přikład z aktiwnym sluchanjom²⁹ a z česćownosću a respektom w mjezsobnym wobchadže. Kritika njeměła ženje być zranjaca, ale stajnje konstruktiwna.

6.2 Namjet dalších formow a metodow

Wuběrk za komunikaciju namjetuje, poskićić slědowace dalekubłanja:

- coaching za předsydu a městopředsydow
- moderacija posedženow zwjazkowego předsydstwa přez jednačela/zastupowaceho jednačela³⁰
- namakanje čestnohamtskich moderatorow/mediatorow abo ombudnistwo, skrótko ludži, na kotrychž móžeja so člonoj při prašenjach abo problemach njekomplikowano wobročić – a to prjedy hač so mały konflikt na njepřewinjomny přećiwk wuwije³¹
- poskitk rěčnych hodžin předsydy w regionach (jónu měsačnje, dwójce wob lěto w kóždej župje a zwjazane z wobdželenjom na župnym předsydstwje), wězo wotewrjene tež za specifiske towarstwa, kiž Domowinje přisłušeja
- prawidłowne klawsury zwjazkowego předsydstwa (po wuzwolenju noweho předsydy 2011 a stajnje po wuzwolenju noweho zwjazkowego předsydstwa)
- poskitki dalekubłanje na temy kaž rhetorika, konfliktmanagement, časowy management, zjawnostne džěło (Public Relations) atd. za
 - člonow zwjazkowego předsydstwa
 - za člonow předsydstwow župow a towarstwow
 - za jednačela, zast. jednačela, referentow a regionalnych rěčnikow a ewentualnje dalších zajimcow

²⁸ němsce: Leitbilddiskussion

²⁹ němsce: aktives Zuhören

³⁰ Mjezynardona młodžinska organizacija YEV je z tym dobre nazhonjenja zběrała, dokelž móže so předsyda potom na wobsahi koncentrować.

³¹ Po modelu moderatorow kulojtych blidow móhli to na přikład serbscy fararjo abo wučerjo być.

6.3 Organizatoriske namjety:

K efektiwizowanju organizacije namjetuje wuběrka za komunikaciju:

- posedženja zwjazkowneho předsydstwa zasadnje přewjesć w
 - Budyšinje (Serbski dom)
 - Choćebuzu (Serbski internat resp. Serbski dom) a
 - w Slepom (Serbski kulturny centrum)
- wuhotowanje tutech žurłow z techniku kaž mikrofon, beamer atd. (dodatnje k natočenskej připrawje)
- lětnje organizować ekskursiju zwjazkowneho předsydstwa: wopyt a informacije wo položenju w druhich regionach, za kotruž přihotuja so rozmołwy z politikarjami atd.

7 Corporate Design

7.1 Logo Domowiny

Domowina wobchowa lipowe znamješko, načisnene wot Hanki Krawcec a dnja 25. awgusta 1949 wot Zwjazkowneho předsydstwa Domowiny schwalene, jako swoje znamješko a logo. Wone wobchowa swoju płaćiwosć tež w přihotach na 100. róčnicu Domowiny³².

Domowina wostanje při svojich dotal wužiwaných barbach. Tute su:

- magenta-čerwjene w znamješku: HKS 15 N
- čornošěre w znamješku: HKS 96
- swětlošěre w znamješku: HKS 96, 20 %



To płaći wosebje za listna a wizitne kartki, kiž su so tež dotal jednotnje čerwjeno-šěre zhotowili.

³² Za to bě so nowy signet namjetował, ale kaž so pozdžišo zwěsći, je jeho forma wot wukrajneho awtorskeho prawa škitana. Dalše namjety (cyłkownje bě so 75 zapodało) njewotpowědowachu wočakowanjam a potrebam přihotowanskeho wuběrka resp. zwjazkowneho předsydstwa.

W nadawku wuběrka „Domowina 2012” a zarjada Domowiny je Iris Brankačkowa 2010 zhotowiła logo k 100. róčnicy narodneje organizacije, kiž zapřija dotalne znamješko a zdobom z lětoličbomaj dobu wobstaća narodneje organizacije Serbow wopisa. Tute hodži so za wužiwanje w rozdźělных wulkosćach a ma so za wabjenje zasadźec:



Uniwerselnje plaćiwa serbska chorhoj ma slědowace barby:

- módre: RAL 5002
- čerwjene: RAL 3020 a
- běłe.

7.2 Pismo

Kotre pismo so wužiwa, to njeje postajene a so indiwiduelnje rozsudži, wosebje w listach, zbožopřečach abo kondolencnych listach.

Za “Našu Domowinu” z jeje drobnym pismom je so Times jako lěpje čitajomna wopokazała, hač hewak zwjetša wužiwana Arial.

Wuběrk komunikacija je měnjenja, zo ma so jednotnosć w přnim rjedže w jednanju a jednotnym wustupowanju pokazać.

Na kóždy pad pak maja so prašenja jednotneho Corporate Designa při zhotowjenju noweje prezentacije Domowiny w interneće wobkedźbować.

8 Doporučenja za dalše postupowanje

Wuběrk za komunikaciju předpožiči dnja 5. februara 2011 koncept za polěpšenje nutřkowneje a wonkowneje komunikacije Domowiny Zwjazkowemu předsydstwu Domowiny z próstwu wo schwalenje. Z tym je wuběrk swój nadawk³³ spjelnił. Zjeće doporučenjow³⁴ twori žro wšěch naprawow a dalšeho postupowanja.

³³ předłoha ZP 11/2009, wobzamknjena dnja 04.07.2009

³⁴ dypk 5.2 tuteho koncepta

Wuběrk doporuči, zo so koncept k informaciji a z próstwu wo zapřijeće do aktualneje diskusije w džěłowych wuběrkach w přihotach na 15. hłownu zhromadźiznu Domowiny a jeje wuhódnoćenje přepoda:

- člonam zwjazkowego předsydstwa
- člonam w koncepcje naspomnjenych wuběrkow
- županam a předsydam člonskich towarstwow
- zarjadej Domowiny.

Wuběrk doporuči, zo mjenowani adresaća w IV. kwartalu 2011 – najrjedy wuběrkej a potom zwjazkowemu předsydstwu – mjezyrozprawu wo swojim džěle z konceptom podadža.

Wuběrk doporuči, zo so koncept serbskim žurnalistam³⁵ na nowinarskej rozmołwje předsydy Domowiny a předsydky wuběrka za komunikaciju předstaji a přepoda.

Wuběrk doporuči, zo so koncept na internetnej stronje Domowina wozjewi.

³⁵ namjet termina: dnja 10. februara 2011, 10 hodž. w Budyšinje

9 Słowo na puć

Budyšin, dnja 12. januara 2011

Lube čitarki a čitarjo,

nadźijam so – a rěču tu za wšěch, kiž běchu na zdźělanju tuteho koncepta wobžěleni – zo sće z předležaceho dźěla něšto noweho zhonili abo snano tež wopodstatnjenja za pozicije namakali, kiž njesteja wšědnje w fokusu kedźbnosće, ale su hódne, sej je znowa do pomjatka wołać a so k jich zwoprawdženju gratu přimać.

Wuběrk za komunikaciju wobhladuje wusměrjenje Domowiny do přichoda jako centralne prašenje:

Domowina ma so dorozumić wo swojej perspektiwje (Leitbilddiskussion), sej krótko- a srjedzodobne zaměry stajić kaž tež dołhodobnu wiziju swojeho přichoda formulować a ju dalewuwiwać.

Hišće lětsa měło zwjazkowe předsydstwo tajke rozmołwy nastorčić, hdžež diskutujemy wo tym, hdže ma Domowina za 10 abo 20 lět stać a kajka organizacija ma wona być, zo by była tež do přichoda spušćomna a připóznata zastupjerka zajimow serbskeho luda.

Před poldra lětom je naš wuběrk nastupił, koncept ke komunikaciji Domowiny nadžělać. To njebě tak jednorje, kaž so to na přeni napohlad zdaše. Nazhonjenja člonow wuběrka běchu jara wšelakore a wočakowanja na tajki koncept tohorunja. Wěsty přelamk docpěchmy z našim naprašowanjom člonow Domowiny, kiž dźělaja na (husto citowanej) bazy, kiž wobradžeše nam syłu informacijow. Wosebje z wotmołwow na wotewrjene prašenje „Hdy bych ja był předsyda/předsydka Domowiny, bych jako přenje ...” čerpachmy mnoho pokiwow.

Komunikacija njeje jenož zjawnostne dźěło, ale do njeje słušeja w přnim rjedže nawod našeje organizacije, mjezsobna informacija, dołhodobne wusměrjenje Domowiny do přichoda a wjele dalších temow. Smy tute zezběrali a posrědkujemy je Wam tu z próstwu, so z nimi zaběrać, je šěroko diskutować a nam Waše měnjenja, wotmołwy, namjety abo kritiki a pokiwy posrědkować. Wuběrk wostanje stajnje docpějomy, tež, hdyž budže so w přichodze we wjetšich časowych wotstawkach zetkać. Hižo nětko wutrobny dźak za Waše sobudžěło, kotrež je zakład kóždeje komunikacije Domowiny.

Zala Cyžowa

městopředsydka Domowiny a předsydka wuběrka za komunikaciju

Adresa wuběrka:

Domowina
wuběrk za komunikaciju
B. Felberowa
Póstowe naměsto 2
02625 Budyšin

tel. (03591) 550-202,
faks: (03591) 42408
e-mail: felber-pr-domowina@sorben.com
www.domowina.de

10 Přílohi

10.1 Zestawa wuběrka za komunikaciju

Zala Cyżowa	městopředsydka Domowiny, přesydka wuběrka za komunikaciju
Bernd Pittkunings	člon Zwjazkowneho předsydstwa Domowiny, městopředsyda wuběrka za komunikaciju
Manfred Hermaš,	člon Zwjazkowneho předsydstwa Domowiny a člon wuběrka
Chrysta Meškankowa	člonka Zwjazkowneho předsydstwa Domowiny a wuběrka
André Bulank	člon wuběrka; radyserb net solutions - content management, e-commerce, software engineering
Roman Grzyb	člon wuběrka; referendar na Serbskim gymnaziju Budyšin
Nicole Hrjehorjowa-Čornakec	člonka wuběrka; awtorka diplomowneho džžěla k zjawnostnemu džžělu Domowiny ³⁶
Alfons Wićaz	člon wuběrka, hač do lěća 2010 zast. šefredaktor Serbskich Nowin
Clemens Škoda	člon wuběrka, student ³⁷
farar dr. Rudolf Kilank	stajny hósć wuběrka; zastupjer Domowiny w zhromadźiznje Sakskeho krajneho wustawa za priwatny rozhlós a nowe medije (SLM)
Borbora Felberowa	referentka a nowinska rěčnica Domowiny, sekretar wuběrka za komunikaciju

³⁶ sobudžěło wotpočuje maćerneho dowola dla

³⁷ sobudžěło wotpočuje za čas studija

10.2 Přehlad wobzamknjenjow a informacijow gremijow Domowiny

28.03.2009	wobzamknjenje 14. hłowneje zhromadźizny Domowiny dnja 28.03.2009 w Chrósćicach: Džělowe směrnicy Domowiny hač do 15. hłowneje zhromadźizny Domowiny/4. zjawnostne džěło
04.07.2009	wobzamknjenje zwjazkoweho předsydstwa (ZP 11/2009): Nadawk na wuběrk za komunikaciju k wudžěfanju koncepta za polěpšenje nutřkoweje a wonkoweje komunikacije Domowiny
28.11.2009	powołanje Nicole Hrjehorjoweje jako člonki wuběrka za komunikaciju (ZP 38/2009)
28.11.2009	ertna informacija zwjazkoweho předsydstwa wo dotalnym džěle wuběrka za komunikaciju
30.01.2010	wobzamknjenje zwjazkoweho předsydstwa (ZP 31/2010): zastupjer Domowiny w zhromadźiznje Sakskeho krajneho wustawa za priwatny rozhłós a nowe medije (SLM)
25.08.2010	pisomna informacija prezidija: zjeće wobsahowych wuslědkow anonymneho naprašowanja wuběrka za komunikaciju

10.3 Přehlad wuradźowanjow wuběrka za komunikaciju

24.08.2009	konstituowace posedženje
21.09.2009	wuradźowanje wuběrka z předsydu Domowiny Janom Nukom a Nicole Hrjehorjowej-Čornakec wo wočakowanjach a šansach; přenje zběranje problemow
26.10.2010	dalša analyza situacije na zakładže informacijow člonow wuběrka; zaběra z diplomowym džěłom; komunikaciske problemy, wizije, móžnosće rozrisanja problemow
23.11.2009	zahajenje systematizowanje problemow do slědowacych čěžišćow: management, řeč, transparenca, strategija, stil, forma; zaběra z diplomowym džěłom
01.02.2010	diskutowanje džělawosće wuběrka: zezběrane problemy njemóžeja so wšitke wot wuběrka za komunikaciju rozrisać; stejišćo k Vogtoweje papjerje
21.02.2010	medijowy centrum (Vogtowa papjera) – doskónčne wothłosowanje; naćisk wizije

- 08.03.2010 rozmůwa Zale Cyžoweje a B. Felberoweje z předsydu Domowiny Janom Nukom: transparentnosć Domowiny, ideja naprašnika so zrodzi
- 17.03.2010 dalše wothłosowanje stejišća k medijowemu centrucej; formulowanje zaměra
„Komunikacija Domowiny ma zaměr, narodny image a narodnu identitu w Serbach, w serbskim sydlenkim rumje, we wulkej politice, w tu- a wukraju přez wobšěrnú informaciju, transparentnosć džělawosće, konstruktiwny dialog, jednotne wustupowanje a zhromadne projekty hač do lěta 2020 nahladnje stopnjować.“
 a namjety za jeho zwoprawdźenje
- 14.04.2010 diskusija koncepta DOMIZNA³⁸ w přitomnosći jednačela Domowina, Bjarnata Cyža, kiž doporuči, projekt DOMIZNA w džělowej skupinje medije založboweje rady dale wobjednać dać
- 12.05.2010 wudospołnjenje a schwalenje naprašnika, kiž ma so wozjewić; namjet za strukturu koncepta
- 11.08.2010 wuhódnoćenje naprašnikow a zestajenje přěnich wuslědkow:
 komunikacija je wjace hač zjawnostne džělo; naćisnjene zjeće doporučenjow so precizuja; medije informuja so na nowinarskimaj rozmůwomaj³⁹ wo wuslědkach naprašowanja a prezidij z wotpowědnej předlohu; naroki na wuhotowanje a wobchad z nowymi medijemi w Domowinje
- 01.09.2010 internet a nowe medije maja so do koncepta zapisać, tež časćiše nowinarske rozmůwy
- 26.10.2010 džělo na koncepcje: wobsahowe dypki (wotmůwy na wotewrjene prašenje naprašnika); přirunowanje z namjetami w diplomowym džěle; namjety za nowinske džělo
- 24.11.2010 stejišćo wuběrka k doporučenjam džěloweje skupiny medije založby so schwali; dalše džělo na koncepcje; wuběrk chce so tež w přichodže w dlěšich wotstawkach zetkać a zwoprawdźenje koncepta přewodźeć
- 12.01.2011 kónčne wothłosowanje koncepta
- 26.10.2011 (planowane) wuradźowanje wuběrka za komunikaciju: mjezybilanca spjelnjenja koncepta za komunikaciju

³⁸ awtor: André Bulank

³⁹ Nowinarskej rozmůwje organizowaštej so dnja 17.08.2010 ze Zalu Cyžoweje w Budyšinje a dnja 24.08.2010 z Berndom Pittkuningsom w Choćebuzu.

10.4 Naprašnik



Naprašnik⁴⁰ za wšěch člonow Domowiny w župach, towarstwach a Domowinskih skupinach

Česćena člonka, česćeny člono, luby bratře, luba sotra,
Zwjazkowe předsydstwo Domowiny je sej loni wuzwolilo wuběrku za komunikaciju, zo by tón lěpše móžnosće mjezsobnje informacije kaž tež wuměny nazhonjenjow a měnjenjow w našej narodnej organizaciji wotkrył. Wažne wuchadžišćo je zwěšćenje, po kotrych pučach so Wy wo dźěle Domowiny informujete abo kotre móžnosće sej přejeće. Prosimy Was tohodla wo nakřižikowanje tutoho małego naprašnika. Prošu pósćelće Wašu wotmołwu z listom, faksom najpozdžišo **hač do kónca julija 2010** na jednu ze slědowacych adresow:

Domowina z. t.
Postplatz 2/Póstowe naměsto 2
02625 Bautzen/Budyšin

abo z faksom na čisło 03591 42408
z e-mailku na:
felber-pr-domowina@sorben.com

Daty so wězo anonymnje wužiwa. Wutrobny džak za Waše sobudźěło.

Přećelnje Was strowi

Zala Cyžowa

městopředsydka Domowiny a předsydka wuběrka za komunikaciju

1) Wo skutkowanju Domowiny informuju so najradšo/zwjetša přez						
informaciske łopjeno „Naša Domowina“	internetne strony Domowiny	Serbske Nowiny (serbske wudaće)	Serbske Nowiny (měsačne němske wudaće)	Nowy Casnik	serbski rozhlós (MDR abo RBB)	dalše (prošu podać)
2) Za přichod přeju sej wjacje informacijow wo dźěle Domowiny přez						
časćiše wudawanje informaciskeho łopjena „Naša Domowina“	internetne strony Domowiny	Serbske Nowiny (serbske wudaće)	Serbske Nowiny (měsačne němske wudaće)	Nowy Casnik	serbski rozhlós (MDR abo RBB)	dalše (prošu podać)
3) Internetne strony Domowiny su za mnje						
jara wažne		wažne		mjenje wažne		

A na kóncu hišće jedne prašenje; prošu wotmołwće je ze zakónčenjom tuteje sady:

4) Hdy bych ja był předsyda/předsydka Domowiny, bych jako přenje ...

.....

⁴⁰ Naprašnik je so hornjoserbsce, delnjoserbsce a němsce w zarjedže a regionalnych běrowach Domowiny, w interneće a w Našej Domowinje wozjewił. Zo njewobsteješe móžnosć, jón tež digitalnje wupjelnić, je so sylnje kritizowało a podšmórnje potrebu jednanja na tutym polu.

10.5 Projektne 1opjeno

Předewzaće		
wopisanje předewzaća a jeho zaměra		
termin		
akterojo a partnerjo inkl. medijow		
wotběh/časowy plan		
financy		

10.6 Namjet: wobzamknjenja koncepta za polěpšenje nutřkoweje a wonkoweje komunikacije Domowiny přez Zwjazkowe předsydstwo Domowiny

Předłoha čo. ZP 64/2011 za posedženje zwjazkowego předsydstwa Domowiny

Zapodačel předłohi: **Zala Cyžowa**, městopředsydka Domowiny a předsydka wuběrka za komunikaciju

Nastupa: **Koncept za polěpšenje nutřkoweje a wonkoweje komunikacije Domowiny**

Slěd wobjednanja resp. wothłosowanja:

gremij	datum	wuslědk
wuběrk za komunikaciju	12.01.2011	doporučenje za wobzamknjenje zwjazkowego předsydstwa
zwjazkowe předsydstwo	05.02.2011	

Namjet za wobzamknjenje:

1. Zwjazkowe předsydstwo schwali wot wuběrka za komunikaciju předpołożeny koncept za polěpšenje nutřkoweje a wonkoweje komunikacije Domowiny.
2. Koncept přepoda so čłonom zwjazkowego předsydstwa, čłonom w koncepcje naspomnjenych wuběrkow, županam a předsydam čłonskich towarstwow kaž tež zarjadej Domowiny.
3. Domowina wobhladuje swoje wusměrjenje do přichoda jako centralne prašenje: Wona ma so dorozumić wo swojej perspektiwje⁴¹ a sej krótko- a srjedźodobne zaměry stajić kaž tež dołhodobnu wiziju swojeho přichoda formulować a ju dalewuwiwać.
Hišće lětsa nastorči zwjazkowe předsydstwo rozmołwy wo tym, hdže ma Domowina za 10 abo 20 lět stać a kajka organizacija ma wona być, zo by wona tež do přichoda spuščomna a připóznata zastupjerka zajimow serbskeho luda była.
4. Wobsahi koncepta zapřijeja so do diskusije w přihotach na 15. hłownu zhromadźiznu Domowiny a do jeje wuhódnoćenja.
5. Pod dypkom 2 mjenowani su prošeni, w IV. kwartalu 2011 (najprjedy wuběrkej a potom zwjazkowemu předsydstwu) mjezyrozprawu wo swojim dźěle z konceptom dać.
6. Koncept so po schwalenju medijam předstaji a na internetnej stronje Domowiny wozjewi. K tomu ma so móžnosć za (online-) diskusiju zarjadować.

Za realizowanje namjeta trěbne financne srědki:

Za wšě namjetowane naprawy su financielne srědki trěbne⁴². Woni maja so z jednotliwymi napravami planować.

⁴¹ diskusija wodžaceho wobrazu (ně.: Leitbilddiskussion)

⁴² na přikład posedženske pjenjezy, honorar za dalekublanje, investicije do nowych medijow abo čišćerske kóšty

**Domowina – Zwjazk Łužiskich Serbow z. t./Zwězk Łužyskich Serbow z. t./
Bund Lausitzer Sorben e. V.**

Wuběrk za komunikaciju
předsydka: Zala Cyžowa

redakciski kónc: 12.01.2011
1. nakład

sekretar: B. Felberowa
Postplatz 2/Póstowe naměsto 2
02625 Bautzen/Budyšin

tel. (03591) 550-202,
faks: (03591) 42408
e-mail: felber-pr-domowina@sorben.com